



经济及社会理事会

Distr.: General
13 December 2005
Chinese
Original: English

社会发展委员会

第四十四届会议

2006 年 2 月 8 日至 17 日

临时议程* 项目 3(a)

社会发展问题世界首脑会议和大会第二十四届

特别会议的后续行动：优先主题：审查联合国

第一个消除贫穷十年(1997-2006)

具有经济及社会理事会全面咨商地位的非政府组织第四世界扶贫国际运动, 具有经济及社会理事会专门咨商地位的非政府组织好牧人慈悲圣母会、伊丽莎白·西顿联合会、圣母进殿派修女国际协会, 以及列于理事会名册上的非政府组织 Loretto 社区提出的声明

秘书长收到以下声明, 现依照 1996 年 7 月 25 日经济及社会理事会第 1996/31 号决议第 36 和 37 段的规定分发。

* * *

* E/CN.5/2006/1。



社会发展委员会第四十四届会议的召开标志着 10 年内全球对消除贫穷工作关注的结束。本委员会的工作重点是审查联合国第一个消除贫穷 10 年。过去几年，蒙特雷共识、千年发展目标、哥本哈根 10 年审查以及千年首脑会议都突出了消除贫穷的全球紧迫性。尽管如此，我们仍没有达到转折点。因为在创造了全球巨大财富的同时，贫穷也在加剧。

可以指出，在扶贫方面出现了一些零星的成功，但是还没有系统或结构性地减少贫穷。与此相反，世界的贫穷率正在上升，经济不公平现象正在十分荒谬，十分危险地增长。2005 年人的发展报告表明，全球五分之一的人口每天靠不足一美元过活，而最富有的五分之一的人口每天不加思索地使用两美元购买一杯咖啡。¹ 2005 年人的发展报告还警告指出，“现实的危险是，未来十年中，会出现远远少于所允诺的人类发展。”² 我们作为各国和非政府组织的一个全球社区，必须对联合国消除贫穷十年结束时赤贫悲惨状况感到无地自容。让我们更进一步指明，我们所谈到的贫穷并非仅仅一种统计数字，或是任何国家的遥远现实。这是非常具体痛苦的缺少食品，缺少饮用水，基本的住房和基本的保健都十分有限，对于这种境况中的儿童及其家庭而言，受教育和有体面的工作只是遥远的梦想。贫穷如同死刑，违背了对人权的承诺。

我们提醒本委员会，1996 年大会³ 宣布，消灭贫穷是“人类必须履行的道德、社会、政治和经济责任。”我们还提醒本委员会，在哥本哈根，人们曾讲，“各国元首和政府首脑在此承诺，要在人的尊严、人权、平等、敬重、和平、民主、相互责任与合作，以及充分尊重各种宗教与道德价值和人民的文化背景基础上，追求政治、经济、道德和精神远景的社会发展。因此，我们将在人人充分参与之下，把推动社会进步、正义和改善人类状况的国家、区域和国际政策和行动放在最优先的地位。”

我们在此声明中所强调的正是联合国各会员国政府对于“人人充分参与”所作的承诺。今年十月，秘书长科菲·安南在消除贫穷国际日上说，“这一主题突出说明，只有我们向穷人中的最贫穷者，包括常常被排除在发展进程之外的穷人伸出救援之手，才能减少贫穷。只有通过同他们建立伙伴关系，通过采取步骤消除不公平现象，我们才能从所有方面消除贫穷。”⁴ 此外，正是本委员会在哥本哈根认识到，“赋予人民特别是妇女权力以加强他们自身的能力是发展的一项主

¹ 《2005 年人类发展报告摘要》，处于十字路口的国际合作：不均衡世界中的援助、贸易与安全。开发计划署、纽约州纽约市联合国一号大厦，10017。第 17 页。

² 《2005 年人类发展报告摘要》，处于十字路口的国际合作：不均衡世界中的援助、贸易与安全。开发计划署、纽约州纽约市联合国一号大厦，10017。第 16 页。

³ 1997 年 2 月 11 日大会第 51/178 号决议。

⁴ 秘书长，SG/SM/10163，OBV/515。

要目标，也是其主要的资源。赋予权力必须是人民能够充分参加拟订、执行和评价决定社会运行和福祉的各项决定。”⁵

我们这样向委员会讲，是因为我们知道，有可能找到解决办法。我们这个时代的道理是，在历史上我们第一次拥有结束贫穷的资源、技能和技术。我们的各个非政府组织从南到北，从东到西从事教育、社会服务、发展、人权和男女平等工作，从他们的经验中了解到，贫穷者的充分参加和获得权利是进步的关键。我们受到2005年消除贫穷国际日主题，“实现千年发展目标——赋予赤贫者权力”的鼓舞，呼吁各国政府认真重视消除贫穷的所有战略、赋予权力的各种方式方法，以及贫穷人口的参与。一种解决办法并非适用于所有人民。除非主要利益有关者——贫穷人口——参与关于影响其生活问题的决策和决定，否则，任何扶贫方案都注定失败。不幸的是，以政府赋予权力，调集地方社区参与扶贫工作的方式，经验很少。扶贫不能从外部强加于人，而是必须有效地调动地方社区的能量和活动。不过，生活在贫穷中的人们在历史上和结构上都受到排斥，其原因不仅仅是贫穷，还因为性别、种族、年龄、宗教信仰、移民身份、性生活取向等相互关联的问题。实现真正参与将需要确实实地改变结构和进程，用创新的方法致力于人权，把经济结构同人联系起来。

我们常常面临宏观经济战略很少同微观经济现实相联系。在贸易和国际金融领域，我们没有看到主要利益有关者——生活在贫穷中的人们——应邀坐到规划、决策和执行战略的桌子边上。我们没有看到生活在贫穷中的人们在教育或用水项目的预算拨款方面有任何发言权。在分析、定义、执行和评估层次上的参与，本身便把扶贫进程同集体的自觉联系起来。非政府组织一再表示，并将继续坚持认为，个人是所有发展主题和中心。因此，所有级别的参与都必须是决定和政策的主导原则。

我们向本委员会简要介绍我们的一段经历，从中我们了解到，更多的参与会促成消除贫穷的成功，促成社区获得权利。印度南部的“街坊议会”是一种新型、包容各方的方式，可以广为推广，并且已经在拉丁美洲的基本社区、菲律宾的社区监测和“街坊拧聚一团”以及印度各地的“ayalkkootams”或街坊会议中付诸实践。在街坊议会中，可行的参与需要有论坛，并且坚持让“声音微弱”的“小人物”参加。这是整个参与问题的关键，论坛很少，但是容易进入，而且包容各方。以往的经验表明，论坛越大，小人物的声音就越微弱。小型街坊议会的规模不超过30个家庭。基层的人们对于影响他们的事情有积极的发言权——政策和方案的规划、执行、监测和评估。在一个地方，举办了七千多个儿童/青少年街坊议会，而且在村庄、村内、街道和地区级别上都相互联系起来。这些多层次的街坊议会联合会是以确保以下方面的原则和结构为基础：

⁵ 社会发展问题世界首脑会议，《哥本哈根社会发展问题宣言》，B部分。

权力握在手里，属于地方；

按照平等数字确定代表；

进程的特点是相互交流；

代表情况很灵活，如果参与人员不满意，可以改变；

决定是在最底层作出；

结构得到加强，供许多社区活动使用，如小额储蓄。

在非政府组织推动的街坊议会中，儿童成为社会变革的动力。在一个地方，儿童在自己的议会中找出了不上学的学童，并把统计数字提交给区里的当局，这样就能够使更多的儿童上学。我们知道，这给消除贫穷工作带来直接影响。同样，街坊议会参与人员也能够自己解决关于道路、路灯、卫生和儿童劳工等其他社会问题。街坊议会中的贫穷妇女有小额储蓄计划，能够作为自己的银行。社区通过儿童基金会倡导的九个贫穷风险因素，找出赤贫者。赤贫者是群体、银行或政府贷款的首要目标。印度 Kerala 邦政府提供预算支助，帮助发展地方政府结构（评议会）。邻里团体能够制定以需求为准的社区计划，社区也成为规划、执行、监测和评估方案的监测方面。

为了鼓励委员会，我们还指出，非政府组织利用并收集了各国政府所有的最佳实践。2003 年，非政府组织社会发展委员会消除贫穷小组委员会同经济社会事务部合作出版了一本小册子《消除贫穷的最佳实践：实地情况研究》，并分发给各国政府，目前还可以在网上阅读英文、法文和西班牙文文本。网址是：<http://www.franciscansinternational.org/resources/publications.php>。

我们的非政府组织愿意同各国政府合作，促进那些物质贫穷，但却可以向世界贡献丰富的人的精神的人们充分参与，并让他们拥有权力。我们提醒各国，“各国对达成这些目标负有主要责任。”⁶ 我们的组织正在以许多创新的方式同各地的社区一道努力。我们同这些社区一样争取接触真正预见到人权和人的权力的政府，并同其建立伙伴关系。

在哥本哈根文件提出道德、社会、政治和经济要求之后，我们重申以下各项原则是政府的责任：

- 确保人民，尤其是目前深受贫穷之苦的人们充分参与所有消除贫穷的战略。
- 执行向所有能够工作的人提供有尊严的就业的经济社会战略。
- 调整社会经济结构，消除财富的极端积累，注重公平使用有限的资源。

⁶ 社会发展问题世界首脑会议，《哥本哈根社会发展问题宣言》，B 部分，第 27 段。

为此目的，我们建议，

- 各国政府向确保所有人民都能在地方的发展项目提供并保持资源，其中包括老人、成人、年青人和儿童；妇女和男子；自行就业者、就业人员、失业人员、在非正规部门工作人员；身体健康者和残疾人员；每个国家的公民、土著人民、没有公民身份的人以及难民和移民。
- 各国政府及时评估发展和消除贫穷的政策、标准和结构，确定能够有效完成计划的大小目标，以便为推动消除贫穷的工作确定新的、更有效的方向。
- 作为联合国改革进程的一环，联合国安全理事会和联合国所有机构重新分配席位，确保所有国家和部门更公平的代表人数。
- 所有国际机构和金融机构，如货币基金组织、世界银行和世界贸易组织，都包括主要的利益有关者（即生活在贫穷状况中的人们），让他们直接参加董事会和规划委员会。
- 本委员会和联合国其他机构以紧迫有力的措词向财富过份积累、或是世界上的资源由少数人控制的人和地方发出有关道德的信息：从道德角度，从人权角度都急需让所有人都获得基本物质和生计，即便是撤走资本用以重新分配也应如此。

我们理解，参与需要弥补不同，需要深入基层，理解各个方面的利益，需要改变占主导地位的社会经济状况，也许最重要的是需要政治意愿。2005 年世界首脑会议成果文件⁷ 表示“对于消除贫困和实现其他发展目标方面进展缓慢，进度不一，我们仍表关注。”还表示：“我们坚决重申，决心确保及时、全面地实现在联合国各次主要会议和首脑会议上商定的发展目标和目的，包括在千年首脑会议上商定的成为千年发展目标的那些目标和目的，它们有助于激励各方作出努力，消除贫困。”⁸ 目前就应及时消除贫穷。消除贫穷目标的充分实现包括所有人的参与、赋予权力和决策。

注：

声明得到国际犹太妇女协进会、圣母学校修女会、美洲慈善修女会、那慕尔圣母修女会、职业妇女福利互助会国际协会和维瓦特国际组织等具有经济及社会理事会专门咨商地位的非政府组织，及列于理事会名册上的非政府组织世界基督教徒生活社团的赞同和支持。

⁷ 大会 2005 年世界首脑会议成果文件（A/60/L.1），第 19 段。2005 年 9 月 15 日。

⁸ 大会 2005 年世界首脑会议成果文件（A/60/L.1），第 17 段。2005 年 9 月 15 日。